

Vec C-338/02

Fixtures Marketing Ltd

proti

Svenska Spel AB

(návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Högsta domstolen)

„Smernica 96/9/ES — Právna ochrana databáz — Právo sui generis — Pojem vklad do získania, overenia alebo prezentácie obsahu databázy — Rozpisy futbalových zápasov — Stávkové hry“

Návrhy prednesené 8. júna 2004 — generálna advokátka C. Stix-Hackl . . . I - 10499

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 9. novembra 2004 . . . I - 10532

Abstrakt rozsudku

Aproximácia právnych predpisov — Právna ochrana databáz — Smernica 96/9 — Pojem vklad do získania, overenia alebo prezentácie obsahu databázy — Prostriedky určené na vypracovanie rozpisu futbalových zápasov — Vylúčenie

(Smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/9, článok 7ods. 1)

Pojem vklad do získania obsahu databázy v zmysle článku 7 ods. 1 smernice 96/9 o právnej ochrane databáz sa má chápať ako vklad určený na zostavenie tejto databázy. Označuje teda prostriedky určené na vyhľadávanie existujúcich materiálov a na ich zhromažďovanie do uvedenej databázy, ale nemožno pod ním rozumieť prostriedky použité na vytvorenie základných materiálov obsahu databázy.

vkladom prostriedky určené na stanovenie dátumov, hodín a dvojíc futbalových mužstiev, ktoré sa týkajú rôznych zápasov týchto súťaží. Okrem toho získanie základných údajov tohto rozpisu si nevyžaduje osobitné úsilie zo strany profesionálnych líg, ktoré sa priamo zúčastňujú tvorby týchto údajov. Ani prostriedky použité na overenie alebo prezentáciu základných údajov rozpisu nemožno považovať za podstatný vklad nezávislý od vkladu do vytvorenia týchto údajov.

V súvislosti s vypracovaním rozpisu zápasov na účel organizácie futbalových súťaží nie sú

(pozri body 23, 24, 31,
33 — 35, 37 a výrok)